

VRIENDENLOTERIJ EN
HET CONCERTGEBOUW



Het concert dat u vandaag bezoekt is onderdeel van de VriendenLoterij ZomerConcerten; een divers programma, van klassiek tot pop en jazz, in een zomerse en informele sfeer. Deelnemers van de VriendenLoterij krijgen met hun VIP-KAART 50% korting op concertkaarten voor de VriendenLoterij ZomerConcerten en kunnen met voorrang bestellen. Het Concertgebouw en de VriendenLoterij wensen u een geweldig ZomerConcert!

© Eduardus Lee

luister
relax
geniet

classicnl
non-stop de mooiste
klassieke muziek voor iedereen
app | kabel | classic.nl

VRIENDENLOTERIJ
ZOMER
CONCERTEN

Maandag 12 augustus 2024

Grote Zaal 20.00 uur

Illumina

Jennifer Stumm, altviool/leiding • Julian Rachlin, viool

Heitor Villa-Lobos 1887-1959

Prelúdio (Introdução) uit 'Bachianas brasileiras nr. 4', A. 264 (1930-36)

Improvisatie op een Braziliaans ritme: Capoeira

Jean-Baptiste Lully 1632-1687

Marche pour la ceremonie des Turcs (1670)

György Kurtág 1926

Schatten uit 'Signs, Games and Messages' (1989-97)

Baden Powell de Aquino 1937-2000

Canto de Iemanjá (1966)

Richard Wagner 1813-1883

Vorspiel uit 'Tristan und Isolde', WWV 90 (1857-59)

Improvisatie op een Braziliaans ritme: Funk Carioca

Ludwig van Beethoven 1770-1827

Allegro uit 'Strijkkwartet in cis', op. 131 (1826)

PAUZE

Improvisatie op een Braziliaans ritme: Frevo

Wolfgang Amadeus Mozart 1756-1791

Sinfonia concertante in Es, KV 364 (1779-80)

Allegro maestoso / Andante / Presto

Baden Powell de Aquino

Canto de Ossanha (1966)

ZOMERCONCERTEN.NL

TOELICHTING

Het Braziliaanse ensemble Illumina debuteert in Het Concertgebouw met een bont programma, met als solisten altviolist en oprichter Jennifer Stumm en violist Julian Rachlin. Meesterwerken van Mozart en Beethoven worden omringd door populaire Braziliaanse muziek en improvisaties, een fantasierijk stuk uit Hongarije en een onvergetelijke Turkse mars.

Mozarts meesterlijke melodieën

Toen de Amerikaanse altviolist Jennifer Stumm in 2015 Illumina oprichtte in Brazilië, was haar belangrijkste motivatie: getalenteerde jongeren een kans bieden om samen op hoog niveau te musiceren in een gelijkwaardige omgeving. Het lijkt bijna een wonder dat ze nu, nog geen tien jaar later, met een ensemble vol Latijns-Amerikaanse toptalenten door Europa toert en optreedt in Het Concertgebouw. Een bekend en geliefd werk van Mozart staat vanavond centraal: de *Sinfonia concertante in Es*, KV 364, voor viool, altviool en orkest uit 1779-80, waarin Stumm samen met violist Julian Rachlin optreedt als solist.

Elegante dialoog

Dat Mozart in plaats van viool wellicht liever altviool speelde, blijkt onder andere uit de meesterlijke altvioolpartijen in zijn strijkkwartetten en ook uit de solopartij en de orkestpartijen voor altviool in de *Sinfonia concertante*. De violist en altviolist voeren een elegante dialoog, waarbij ze elkaar imiteren of juist onderbreken. Soms worden de solisten ondersteund door het orkest,

maar nog vaker functioneert het orkest als derde solostem. De rijke orkestklank krijgt een extra diepe kleur omdat de altvioolgroep twee verschillende partijen speelt.

Contrasterende muziek

Ter omlijsting van Mozarts meesterwerk koos Jennifer Stumm voor een bonte verzameling van contrasterende composities. Zo klinkt twee keer de opzweepende muziek van de Braziliaanse gitarist Baden Powell de Aquino, geïnspireerd door traditionele Afrikaanse melodieën die ten tijde van de trans-Atlantische slavenhandel zijn meegenomen naar het Zuid-Amerikaanse continent. Natuurlijk mogen de zwoele klanken van de Braziliaanse componist Heitor Villa-Lobos niet ontbreken: de avond opent met de Preludio uit de vierde *Bachianas Brasileiras* waarvan de eerste noten zijn ontleend aan Bachs *Musikalisches Opfer*. Illumina speelt daarnaast ook het Vorspiel uit Wagners opera *Tristan und Isolde*. Al deze werken wisselen af met improvisaties op bekende Braziliaanse ritmes, een onvergetelijke Turkse mars van de Franse barokcomponist Jean-Baptiste Lully, een uiterst intiem en fantasierijk werk van de Hongaarse componist György Kurtág en een energiek deel uit Ludwig van Beethovens *Strijkkwartet in cis*, op. 131.

Noortje Zanen

BIOGRAFIE

Illumina, in 2015 opgericht door altviolist Jennifer Stumm, biedt getalenteerde jongeren uit Brazilië en Latijns-Amerika met diverse achtergronden een kans om internationaal carrière te maken in de muziek. Wat begon als een talentontwikkelingsproject op een Braziliaanse koffieplantage is uitgegroeid tot een collectief van Latijns-Amerikaanse talenten dat wereldwijd optreedt met toonaangevende musici. Bijna zestig procent van de Illumina Young Artists is gaan studeren aan topuniversiteiten en conservatoria over de hele wereld.

De Amerikaanse altviolist **Jennifer Stumm** valt op door haar excellente spel, en door haar vernieuwende en sociaal geëngageerde programma's. Ze studeerde bij Karen Tuttle aan het Curtis Institute of Music in Philadelphia en de Juilliard School in New York en bij Nobuko Imai in Amsterdam. Stumm geeft recitals en treedt op als solist met orkesten over de hele wereld. Ook is ze professor altviool in Wenen.

Julian Rachlin werd geboren in Litouwen en verhuisde op zijn derde met zijn familie naar Wenen. Hij studeerde er viool bij Boris Kuschnir en kreeg privéles van Pinchas Zukerman in New York City. Rachlin won onder meer de Accademia Musicale Chigiana-prijs en soleerde bij 's werelds beroemdste orkesten. In Dubrovnik heeft hij zijn eigen kamermuziekfestival, 'Julian Rachlin and Friends'. Behalve viool speelt hij ook altviool én is hij actief als dirigent. Zo leidde hij onlangs het Chicago Symphony Orchestra, het Chamber Orchestra of Europe en het Helsinki Philharmonic Orchestra.

SUMMARY

When American viola player Jennifer Stumm founded Illumina in Brazil in 2015, her main motivation was to offer an opportunity to talented young people to make music together at a high level. It seems almost like a miracle that not even ten years later, she's touring Europe with a full-fledged ensemble full of Latin America's top musicians, and performing tonight in The Concertgebouw. Wolfgang Amadeus Mozart's famous *Sinfonia concertante in E-flat major*, K 364 for violin, viola and orchestra is tonight's main offering. Jennifer Stumm has chosen a colourful selection of contrasting compositions as a frame around Mozart's masterwork. For example the rousing music by Brazilian guitarist Baden Powell de Aquino, inspired by traditional African melodies that came to the South American continent during the age of the trans-Atlantic slave trade. And a Brazilian orchestra almost has to include the sensual sounds of Brazilian composer Heitor Villa-Lobos on its programme. Illumina will also play the Prelude from Richard Wagner's opera *Tristan und Isolde*. After some improvisations on familiar Brazilian rhythms comes an unforgettable Turkish march by French baroque composer Jean-Baptiste Lully, an extremely intimate and imaginative work by Hungarian composer György Kurtág and an energetic movement from Ludwig van Beethoven's *String Quartet in C-sharp minor*, op. 131.

Translation: Anne Hodgkinson

EN VERDER...

ZOMERCONCERTEN LIVE!

Geniet nog even na van het concert tijdens ZomerConcerten Live! Met vanavond een ontmoeting in de Spiegelzaal met Jennifer Stumm (altviool/leiding), Julian Rachlin (viool) en Bruno Lima (orkestlid). U bent van harte welkom.

ONTDEK MEER

Op concertgebouw.nl/ontdek gaat een wereld voor u open. U vindt er video's, interviews, verhalen, podcasts, concertregistraties en nog veel meer.

STEUN ONS

Draag bij aan de toekomst van Het Concertgebouw, nu of later. concertgebouw.nl/steun-ons

CONCERTTIP

za 17/08

20.00 uur
Grote Zaal

MIAGI Orchestra:

Searching the African Footprint

In *Searching the African Footprint* laat het Zuid-Afrikaanse MIAGI Orchestra muziek horen uit de diaspora van Afrika. Met zestig jonge musici, die de volledige demografie van Zuid-Afrika vertegenwoordigen, en een indrukwekkende ritmesectie spelen ze muziek van Gershwin tot Miles Davis. Ook klinken werken van drie jonge Zuid-Afrikaanse componisten.

